



WOJEWÓDZTWO PODLASKIE PODLASKIE VOIVODSHIP W 2013 R. IN 2013

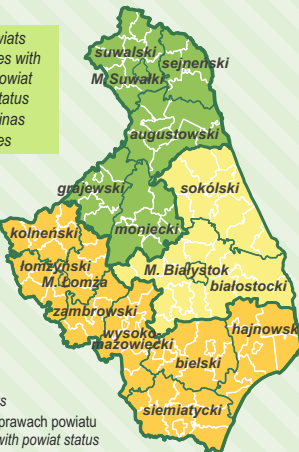
PODZIAŁ TERYTORIALNY WOJEWÓDZTWA PODLASKIEGO W 2013 R. (stan w dniu 1 I) TERRITORIAL DIVISION OF PODLASKIE VOIVODSHIP IN 2013 (as of 1 Jan)

Powiaty	14	Powiaty
Miasta na prawach powiatu ..	3	Cities with powiat status
Gminy	118	Gminas
Miasta	40	Cities

- Podregion białostocki
Białostocki subregion
- Podregion łomżyński
Łomżyński subregion
- Podregion suwalski
Suwalski subregion
- Granice powiatów
Borders of powiats
- Granice gmin
Borders of gminas

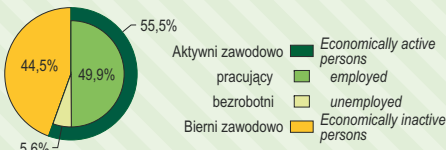
bielski Nazwy powiatów
Names of powiats

M. Łomża Nazwy miast na prawach powiatu
Names of cities with powiat status



POWIERZCHNIA GEODEZYJNA I KIERUNKI JEJ WYKORZYSTANIA (stan w dniu 1 I)	2013	GEODESIC AREA AND ITS USE (as of 1 Jan)
Powierzchnia ogólna w km ²	20187,0	Total area in km ²
Użytki rolne	12158,9	Agricultural land
Grunty leśne oraz zadrzewio- ne i zakrzewione	6429,5	Forest land as well as woody and bushy land
Grunty pod wodami	275,3	Land under water
Pozostałe grunty	1323,3	Other land

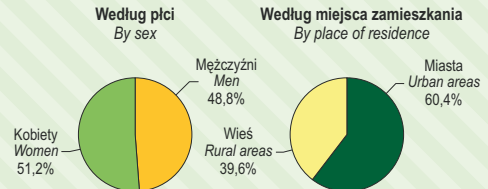
AKTYWNOŚĆ EKONOMICZNA LUDNOŚCI W WIEKU 15 LAT I WIĘCEJ^a W 2013 R. ECONOMIC ACTIVITY OF THE POPULATION AGED 15 AND MORE^a IN 2013



^a Dane opracowano na podstawie reprezentacyjnego Badania Aktywności Ekonomicznej Ludności (BAEL).
^a Data were compiled on the basis of the sample Labour Force Survey (LFS).

PODSTAWOWE DANE O LUDNOŚCI (stan w dniu 30 VI)	2012	2013	BASIC DATA ON POPULATION (as of 30 Jun)
Ludność ogółem	1199724	1196485	Total population
mężczyźni	585423	583654	males
kobiety	614301	612831	females
miasta	723644	722240	urban areas
wieś	476080	474245	rural areas
Ludność na 1 km ² powierzchni ogólnej	59	59	Population per 1 km ² of total area
Kobiety na 100 mę- zczyzn	105	105	Females per 100 males
Ludność w wieku nie- produkcyjnym na 100 osób w wieku produkcyjnym	57	57	Non-working age population per 100 persons of working age

STRUKTURA LUDNOŚCI W 2013 R. (stan w dniu 30 VI) STRUCTURE OF POPULATION IN 2013 (as of 30 Jun)

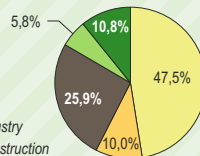


WSPÓŁCZYNNIK AKTYWNOŚCI ZAWODOWEJ I WSKAŹNIK ZATRUDNIENIA^a ACTIVITY RATE AND EMPLOYMENT RATE^a



PRACUJĄCY I WYGNAGRODZENIA W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW ^a	2012	2013	EMPLOYED PERSONS AS WELL AS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR ^a
Pracujący (stan w dniu 31 XII) w tys.	100,1	99,0	Employed persons (as of 31 Dec) in thous.
Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w zł	3115,45	3186,58	Average monthly gross wages and salaries in zł

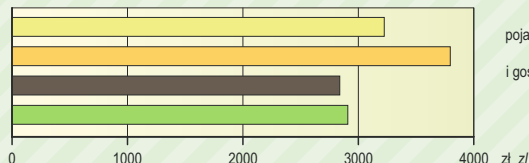
STRUKTURA PRACUJĄCYCH W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW^a WEDŁUG SEKCJI W 2013 R.
(stan w dniu 31 XII)
STRUCTURE OF EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR^a BY SECTIONS IN 2013
(as of 31 Dec)



Przemysł Industry
Budownictwo Construction
Handel; naprawa pojazdów Trade; repair of motor vehicles
Transport i gospodarka magazynowa Transportation and storage
Pozostałe Others

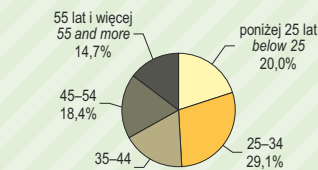
^a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.
^a Data concern enterprises employing more than 9 persons.

PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIE BRUTTO W WYBRANYCH SEKCJACH SEKTORA PRZEDSIĘBIORSTW^a W 2013 R.
AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN SELECTED SECTIONS OF ENTERPRISE SECTOR^a IN 2013

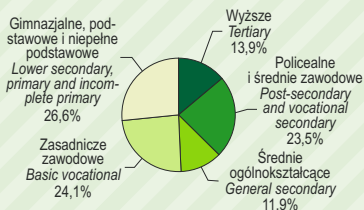


STRUKTURA ZAREJESTROWANYCH BEZROBOTNYCH W 2013 R. (stan w dniu 31 XII)
STRUCTURE OF REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS IN 2013 (as of 31 Dec)

Według wieku
By age



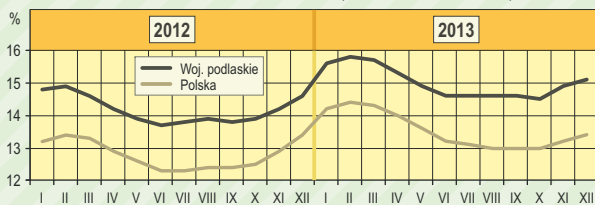
Według poziomu wykształcenia
By educational level



BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI (stan w dniu 31 XII)	2012	2013	REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS (as of 31 Dec)
O g ó ł e m	68705	70889	T o t a l
w % ogółem:			in % of total:
Kobiety	45,9	45,6	Women
Dotychczas niepracujący	23,7	23,0	Previously not employed
Zwolnieni z przyczyn dotyczących zakładu pracy	3,0	3,6	Terminated for company reasons
Posiadający prawo do zasiłku	12,7	10,3	Possessing benefit rights
Pozostający bez pracy dłużej niż 1 rok ^b	41,0	42,6	Out of job for longer than 1 year ^b
Stopa bezrobocia rejestrowanego w %	14,7	15,1	Registered unemployment rate in %

^b Od momentu rejestracji w urzędzie pracy.
^b From the date of registering in a labour office.

STOPA BEZROBOCIA REJESTROWANEGO (stan w końcu miesiąca)
REGISTERED UNEMPLOYMENT RATE (as of the end of the month)



EMERYTURY I RENTY ^c	2012	2013	RETIREMENT PAY AND PENSIONS ^c
Przeciętne liczba emerytów i rencistów w tys.	264,1	260,3	Average number of retirees and pensioners in thous.
Pobierających świadczenia wypłacane przez ZUS ...	171,8	170,5	Receiving benefits paid by SII
Rolników indywidualnych ...	92,3	89,8	Farmers
Przeciętna miesięczna emerytura i renta brutto w zł			Average monthly gross retirement pay and pension in zł
Wypłacane przez ZUS	1594,42	1682,71	Paid by SII
Rolników indywidualnych ...	1020,19	1086,69	Farmers

^c Bez rent i emerytur wypłacanych przez MON, MSW, MS oraz realizowanych na mocy umów międzynarodowych.

^c Excluding retirement pay and pensions paid by the Ministry of National Defence, the Ministry of Interior, the Ministry of Justice and realized in the framework of international agreements.

BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE	2012	2013	PUBLIC SAFETY
Przestępstwa stwierdzone w zakończonych postępowaniach przygotowawczych	25136	22377	Ascertained crimes in completed preparatory proceedings of which:
w tym:			of which:
o charakterze kryminalnym	16014	13675	criminal
o charakterze gospodarczym	2562	2323	economic
drogowym	5457	5131	road
Wskaźnik wykrywalności sprawców	70,1	69,0	Rate of detectability of delinquents in %

WYPADKI DROGOWE	2012	2013	ROAD ACCIDENTS
Wypadki	767	733	Accidents
Zabici	131	133	Fatalities
Ranni	970	867	Injured

MIESZKANIA ODDANE DO UŻYTKOWANIA	2012	2013	DWELLINGS COMPLETED
Mieszkania	4525	4181	Dwellings
Przeciętna: liczba izb w 1 miesz- kaniu	4,2	4,2	Average: number of rooms per dwelling
powierzchnia użytko- wa 1 mieszkania w m ²	103,2	100,0	usable floor space per dwelling in m ²

BAZA NOCLEGOWA TURYSTYKI ^a (stan w dniu 31 VII)	2012	2013	TOURIST ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS ^a (as of 31 Jul)
Obiekty	243	254	Dwellings
Miejsca noclegowe	12409	12896	Number of beds of which open all year
w tym całoroczne	8722	8774	

^a Dotyczy obiektów posiadających 10 i więcej miejsc noclegowych.
^a Concern establishments possessing 10 and more bed places.

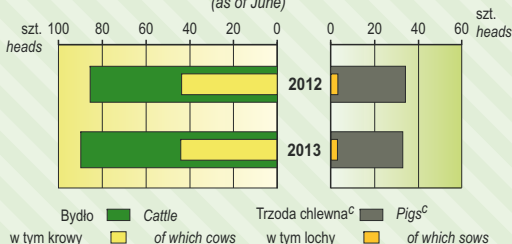
SKUP WYBRANYCH PRODUKTÓW ROLNYCH	2012	2013	PROCUREMENT OF SELECTED AGRICULTURAL PRODUCTS
Zboża podstawowe, konesumpcyjne i pas- szowe w tys. t	137,8	120,0	Basic, consumer and for feeds cereals in thous. t
Ziemiaki w tys. t	130,7	83,9	Potatoes in thous. t
Żywiec rzeźny w wadze żywej w tys. t	214,6	244,5	Animals for slaughter in live weight in thous. t
Mleko w mln l	1893,8	1938,5	Milk in mln l

UŻYTKOWANIE GRUNTÓW W GOSPODARSTWACH ROLNYCH ^b (stan w czerwcu)	2012	2013	LAND USE IN AGRICULTURAL FARMS ^b (as of June)
Powierzchnia ogólna w tys. ha	1286,7	1248,8	Total area in thous. ha
Użytki rolne	1083,4	1064,1	Agricultural land
grunty orne	649,3	639,4	arable land
trwale użytki zielone	413,7	408,9	permanent grassland
inne użytki rolne	20,4	15,8	other agricultural land
Lasy i grunty związane z gospodarką leśną	144,4	135,8	Forests and land connect- ed with silviculture
Pozostałe grunty	58,8	48,9	Other land

ZWIERZĘTA GOSPODARSKIE NA 100 ha UŻYTKÓW ROLNYCH

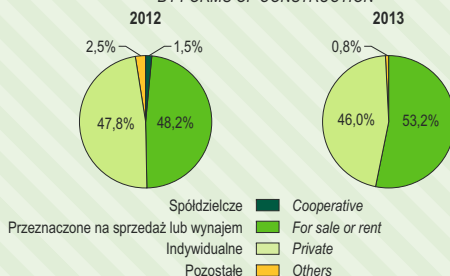
(stan w czerwcu)

LIVESTOCK PER 100 ha OF AGRICULTURAL LAND
(as of June)

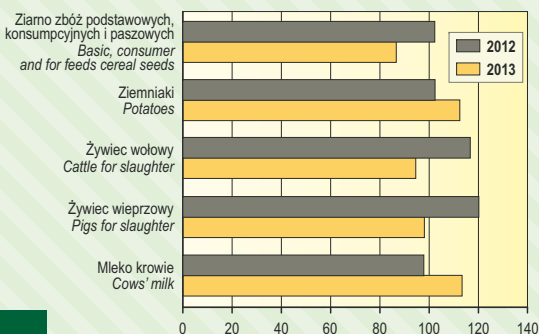


^b Według siedziby użytkownika. ^c Stan w końcu lipca.
^b By the user's seat. ^c As of the end of July.

STRUKTURA MIESZKAŃ ODDANYCH DO UŻYTKOWANIA WEDŁUG FORM BUDOWNICTWA STRUCTURE OF DWELLINGS COMPLETED BY FORMS OF CONSTRUCTION

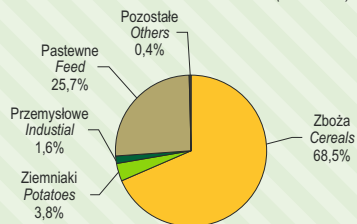


DYNAMIKA CEN SKUPU WYBRANYCH PRODUKTÓW ROLNYCH (rok poprzedni = 100) INDICES OF SELECTED AGRICULTURAL PRODUCTS PROCUREMENT (previous year = 100)



STRUKTURA POWIERZCHNI ZASIEWÓW W 2013 R. (stan w czerwcu)

STRUCTURE OF SOWN AREA IN 2013 (as of June)



NAKLADY INWESTYCYJNE ^d	2012	2013	INVESTMENT OUTLAYS ^d
Ogółem w mln zł	1242,0	1001,4	Total in mln zł
sektor publiczny	142,9	188,0	public sector
sektor prywatny	1099,1	813,3	private sector
W tym na środki trwałe ..	1242,0	1001,2	Of which for fixed assets
w tym:			of which:
budynki i budowle	447,9	366,9	buildings and structures
maszyny i urządzenia, technologie i narzędzia	726,9	547,6	machinery, technical equipment and tools
środki transportu	62,4	83,7	transport equipment

^d Dane dotyczą podmiotów gospodarczych prowadzących księgi rachunkowe, w których liczba pracujących przekracza 49 osób.

^d Data concern economic entities keeping accounting ledgers employing more than 49 persons.

FINANSE PRZEDSIĘBIORSTW ^a	2012	2013	FINANCES OF ENTERPRISES ^a
Wyniki finansowe w mln zł			Financial results in mln zł
Przychody z całokształtu działalności	31924,0	33204,3	Revenues from total activity
Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności	31367,4	32158,2	Costs of obtaining revenues from total activity
Wynik finansowy: na działalności gospodarczej	556,5	1046,1	Financial results: on economic activity
brutto	562,0	1046,3	gross
netto	408,4	817,3	net
Wskaźniki w %			Indicators in %
Poziomu kosztów	98,3	96,8	Cost level indicator
Rentowności: ze sprzedaży	2,3	2,8	Profitability rate: from sale
obrotu brutto	1,8	3,2	gross turnover
obrotu netto	1,3	2,5	net turnover
Płynności finansowej: I stopnia	22,7	23,2	Financial liquidity ratio of: the first degree
II stopnia	82,5	86,7	the second degree

^a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych prowadzących księgi rachunkowe, w których liczba pracujących przekracza 49 osób.

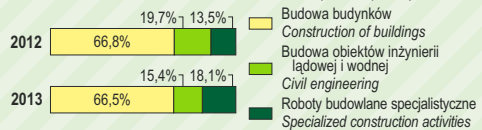
^a Data concern economic entities keeping accounting ledgers employing more than 49 persons.

PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ W REJESTRZE REGON (stan w dniu 31 XII)	2012	2013	ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY IN THE REGON REGISTER (as of 31 Dec)
Ogółem	94721	96517	Total
sektor publiczny	3230	3164	public sector
sektor prywatny	91491	93353	private sector
w tym:			of which:
Przedsiębiorstwa państwowe	2	1	State owned enterprises
Spółki	10175	10665	Companies
w tym handlowe	5115	5571	of which commercial companies
Spółdzielnie	474	483	Cooperatives
Stowarzyszenia i organizacje społeczne	3125	3252	Associations and social organizations
Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą	74021	75021	Natural persons conducting economic activity

PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU I BUDOWNICTWĄ ^b w mln zł (ceny bieżące)	2012	2013	SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY AND CONSTRUCTION ^b in mln zł (current prices)
Produkcja sprzedana przemysłu	18848,5	20381,4	Sold production of industry of which
w tym przetwórstwo przemysłowe	17675,5	19182,6	manufacturing
Produkcja sprzedana budownictwa	4375,3	4314,4	Sold production of construction of which
w tym produkcja budowlano-montażowa	2321,9	1852,8	construction and assembly production

STRUKTURA PRODUKCJI SPRZEDANEJ BUDOWNICTWĄ^b WEDŁUG DZIAŁÓW (ceny bieżące)

STRUCTURE OF SOLD PRODUCTION OF CONSTRUCTION^b BY DIVISIONS (current prices)

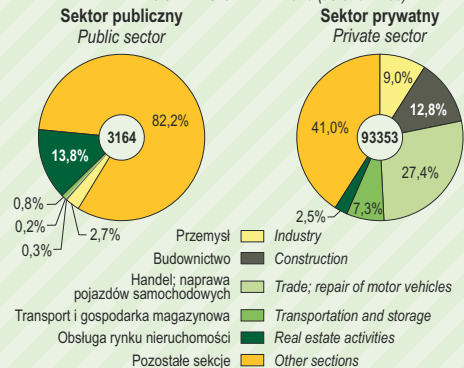


^b Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.

^b Data concern economic entities employing more than 9 persons.

STRUKTURA PODMIOTÓW GOSPODARKI NARODOWEJ W REJESTRZE REGON W 2013 R. (stan w dniu 31 XII)

STRUCTURE OF ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY IN THE REGON REGISTER IN 2013 (as of 31 Dec)



URZĄD STATYSTYCZNY W BIAŁYMSTOKU

15-959 Białystok
ul. Krakowska 13
tel. 85 749 77 00 do 09
fax 85 749 77 79

e-mail:
SekretariatUSBST@stat.gov.pl
Internet:
www.stat.gov.pl/bialystok

OŚRODEK STATYSTYKI LEŚNICTWA I OCHRONY PRZYRODY

pok. nr 40
tel. 85 749 77 37
e-mail:
OSLIOP@stat.gov.pl

INFORMATORIUM

pok. nr 2
tel. 85 749 77 47
e-mail:
InformatoriumUSBST@stat.gov.pl

ODDZIAŁ W ŁOMŻY

18-400 Łomża
ul. Dworna 12
tel. 86 215 41 30
fax 86 215 41 31

PODLASKI OŚRODEK BADAŃ REGIONALNYCH

pok. nr 20
tel. 85 749 77 50
e-mail:
POBR.Bialystok@stat.gov.pl

REGON

pok. nr 8
tel. 85 749 77 54
e-mail:
RegonUSBST@stat.gov.pl

ODDZIAŁ W SUWAŁKACH

16-400 Suwałki
ul. 1 Maja 13
tel. 87 563 54 70
fax 87 563 54 95